

САДРЖАЈ / CONTENTS

СТУДИЈЕ И ОГЛЕДИ / STUDIES AND ESSAYS

Душан М. Иванић (Београд) ПРИЧА ИЗ ЖИВОТА (Ка одређењу једне прозне врсте) Summary: A LIFE STORY (Towards the determination of a fiction type)	15
Милош М. Ковачевић (Београд, Крагујевац) О ИЗРАЗУ „НЕКИ ДАН“ И БЛИСКОЗНАЧНИМ СИНТАГМАМА Summary: ON THE IDIOMATIC EXPRESSION <i>SOME DAY</i> AND SIMILAR PHRASES	25
Радослав Љ. Ераковић (Нови Сад) НЕГАТИВНИ ЈУНАК У <i>ЖАЛОСТНИМ ПОЗОРЈИМА</i> ЈОВАНА СТЕРИЈЕ ПОПОВИЋА Summary: NEGATIVE HEROES IN HISTORICAL PLAYS OF JOVAN STERIJA POPOVIĆ	37
Драгана Б. Вукићевић (Београд) ДЕМОН У ДЕЛУ, ДЕМОН У СВЕТУ И ДЕМОН У УМЕТНИКУ– ПОВОДОМ ШЕЗДЕСЕТ ГОДИНА ОД ОБЈАВЉИВАЊА <i>ПРОКЛЕТЕ АВЛИЈЕ</i> Summary: DEMON IN TEXT AND DEMON IN ARTIST – THE 60 th ANNIVERSARY OF THE PUBLICATION OF <i>DEVIL'S YARD</i>	49
Виолета З. Стојичић (Ниш) ВРЕДНОСНИ СУДОВИ У ПРОЗИ ИВЕ АНДРИЋА ПРЕМА ТЕОРИЈИ ВРЕДНОВАЊА СИСТЕМСКО-ФУНКЦИОНАЛНЕ ЛИНГВИСТИКЕ Summary: JUDGMENT IN IVO ANDRIĆ'S PROSE ACCORDING TO APPRAISAL THEORY IN SYSTEMIC FUNCTIONAL LINGUISTICS	61
Васил С. Дрвошанов (Скопље) КОН СЕМАНТИКАТА НА ЛЕКСЕМАТА <i>ФОРТУНА</i> ВО МАКЕДОНСКИТЕ ГОВОРИ Summary: ON THE SEMANTICS OF LEXEME <i>FORTUNA (STORM)</i> IN MACEDONIAN DIALECTS	79
Milena M. Kostić (Niš) VANVREMENOST ŠEKSPIROVOG МАКИЈАВЕЛИСТЕ РИЧАРДА III Summary: TIMELESSNESS OF SHAKESPEARE'S RICHARD III	91
Биљана Р. Влашковић Илић (Крагујевац) ШЕКСПИР КАО ГЛОБАЛНИ ФЕНОМЕН У ДОКУМЕНТАРНОМ ФИЛМУ <i>ЦЕЗАР МОРА ДА УМРЕ</i> Summary: SHAKESPEARE AS A GLOBAL PHENOMENON IN THE DOCUMENTARY <i>CAESAR MUST DIE</i>	103

Nermin S. Vučelj (Niš) DIDRO O PRIRODI PESNIČKOG JEZIKA Résumé : DIDEROT SUR LA NATURE DE LA LANGUE POÉTIQUE	115
Dejan D. Milutinović (Niš) POLICIJSKE PROCEDURE ILI DETEKTIVIKA NARAVI Summary: POLICE PROCEDURES OR DETECTIVE GENRE OF DISPOSITION	129
Љиљана С. Костић (Крагујевац) КОЧИНА КРАЈИНА – ИСТОРИЈСКИ РОМАН ВЛАДАНА ЂОРЂЕВИЋА Summary: KOČINA KRAJINA– VLADAN DJORDJEVIĆ'S HISTORICAL NOVEL	145
Ивана Ј. Петковић (Ниш) СРЕМЧЕВ И ГОЛУБОВИЋЕВ КАЛЧА, СЛИКА МЕНТАЛИТЕТА НИШЛИЈЕ Summary: SREMAC'S AND GOLUBOVIĆ'S KALČA, A PORTRAIT OF THE MENTALITY OF CITIZENS OF NIŠ	161
Александар С. Пејчић (Београд) УЛОГА У „СВЕТУ“, „СВЕТ“ У УЛОЗИ – ГРАЂАНСКЕ ДРАМЕ БРАНИСЛАВА НУШИЋА Summary: THE ROLE IN THE „WORLD“, THE „WORLD“ IN THE ROLE – BRANISLAV NUSIĆ'S CIVIC PLAYS	177
Јелена В. Вуловић (Ниш) ГРАНИЧНА УОКВИРАВАЊА У РОМАНУ МАЈЧИНА СУЛТАНИЈА СВЕТОЗАРА ЋОРОВИЋА Summary: FRAMMING BORDERS IN MAJČINA SULTANIJA BY SVETOZAR ČOROVIĆ	193
Амела А. Паучинац (Крагујевац) „ДЈЕЛИДБА“ СКЕНДЕРА КУЛЕНОВИЋА (УПОРЕДНА АНАЛИЗА ПРВОБИТНЕ И ПОТОЊЕ ВЕРЗИЈЕ) Summary: „DJELIDBA“ BY SKENDER KULENOVIĆ (THE CONTRASTIVE ANALYSIS OF THE FIRST AND LAST VERSION)	209
Данијела С. Вујисић (Београд) ПИТАЊА АЛТЕРИТЕТА У РОМАНИМА СЛОБОДАНА СЕЛЕНИЋА Summary: QUESTIONS OF OTHERNESS IN THE NOVELS OF SLOBODAN SELENIC	223
Јелена М. Журић (Београд) „САМООБНАЖУЈУЋЕ ПРИПОВЕДАЊЕ“ И ЉУБАВНА ТЕМАТИКА У РОМАНИМА ПУСТОЛОВИНА ПО МЕРИ И ОДА МАЊЕМ ЗЛУ ВОЈЕ ЧОЛАНОВИЋА Summary: “SELF-UNCOVERING NARRATION” AND LOVE ISSUES IN THE NOVELS PUSTOLOVINA PO MERI AND ODA MANJEM ZLU BY VOJA ČOLANOVIĆ	237

Снежана С. Башчаревић (Косовска Митровица) АУТОПОЕТИЧКЕ НАЗНАКЕ ПЕТРА ПАЈИЋА Summary: AUPOETIC SIGNS OF PETAR PAJIĆ	251
Наташа Р. Тучев (Ниш) ОД РЕФЛЕКТОРА ДО ПЕРЦЕПТИВНОГ ЈУНАКА: МАРЛООВ ЛИК У РОМАНУ <i>СРЦЕ ТАМЕ</i> Summary: FROM A REFLECTOR TO A PERCEPTIVE HERO: MARLOW'S CHARACTER IN <i>HEART OF DARKNESS</i>	265
Светлана Д. Младеновић (Београд) УМЕТНИЧКИ ПРОСТОР У РОМАНУ <i>ДОК ЛЕЖАХ НА САМТИ</i> Summary: ARTISTIC SPACE IN <i>AS I LAY DYING</i>	279
Мирјана Д. Бојанић Ћирковић (Ниш) ПРОБЛЕМ ЕВРОПЕИЗАЦИЈЕ У РОМАНИМА <i>СВЕТ КОЈИ НЕСТАЈЕ</i> <i>ЧИНУЕ АЧЕБЕА И ПРИЧА МОГ СИНА</i> НАДИН ГОРДИМЕР Summary: PROBLEM OF THE EUROPEANIZATION IN THE NOVELS <i>THINGS FALL APART</i> BY CHINUA ACHEBE AND <i>MY SON'S STORY</i> BY NADINE GORDIMER	293
Велимир М. Илић (Ниш) ПОСТУПАК АДАПТАЦИЈЕ У ПРЕВОЂЕЊУ КЊИЖЕВНОСТИ ЗА ДЕЦУ НА ПРИМЕРУ РУСКИХ ПРЕВОДА <i>АЛИСЕ У ЗЕМЉИ ЧУДА</i> ЛУИСА КЕРОЛА Резюме: ПРИЕМ АДАПТАЦИИ В ПЕРЕВОДЕ ЛИТЕРАТУРЫ ДЛЯ ДЕТЕЙ НА ПРИМЕРАХ ПЕРЕВОДОВ <i>АЛИСЫ В СТРАНЕ ЧУДЕС</i> ЛЪЮИСА КЭРРОЛЛА НА РУССКИЙ ЯЗЫК	309
Јелена М. Јосијевић (Крагујевац) МОДЕЛИ ПЕРИФРАСТИЧКОГ СУПЕРЛАТИВА У СРПСКОМ КЊИЖЕВНОМ ЈЕЗИКУ Summary: PERIPHRASTIC SUPERLATIVE MODELS IN STANDARD SERBIAN LANGUAGE	319

ИСТРАЖИВАЊА / RESEARCH

Ирена П. Арсић (Ниш) ЋИРИЛИЦА У ДУБРОВНИКУ XIX ВЕКА Summary: CYRILLIC IN THE 19 th CENTURY DUBROVNIK	335
Дејан Д. Антић (Ниш), Нинослав Станојловић (Јагодина) ОСЛОБОЂЕЊЕ ВРАЊА 1878. ГОДИНЕ У СЕЋАЊИМА АЛЕКСЕ ЂОРЂЕВИЋА Summary: LIBERATION OF THE CITY OF VRANJE DURING 1878. IN ALEKSA DJORDJEVIC'S RECOLLECTION	353

Славица О. Гароња-Радованац (Крагујевац) ЛЕПОСАВА МИЈУШКОВИЋ – ЖИВОТ И РАД (<i>Нови подаци</i>) Summary: LIFE AND TIMES OF LEPOSAVA MIJUŠKović – NEW DATA	367
Александра П. Бјелић (Београд) ФОЛКЛОРНИ МОТИВ ВАМПИРА У СРПСКОЈ ДРАМИ XIX И XX ВЕКА Summary: THE FOLKLORE MOTIF OF VAMPIRE IN THE 19 th AND 20 th CENTURY SERBIAN PLAYS	387
Nataša B. Glišić ISLAM U DELU V. S. NAJPOLA Summary: ISLAM IN THE OEUVRE OF V. S. NAIPAUL	407
Станислав Р. Станковић (Београд), Жарко С. Бошњаковић (Нови Сад) АНАЛИЗА ДИЈАЛЕКАТСКОГА ТЕКСТА (На примеру говора Скопске Црне Горе) Summary: ANALYSIS OF A DIALECT TEXT (exemplified in the vernacular of the Skopska Crna Gora)	417
Дејан С. Марковић (Ниш) СИСТЕМ КОМПЈУТЕРСКОГ ЖАРГОНА И ПАРАДИГМАТСКИ ОДНОС ЊЕГОВИХ ЈЕДИНИЦА У РУСКОМ И СРПСКОМ ЈЕЗИКУ Резюме: СИСТЕМА КОМПЬЮТЕРНОГО ЖАРГОНА И ПАРАДИГМАТИЧЕСКОЕ ОТНОШЕНИЕ ЕЕ ЕДИНИЦ В РУССКОМ И СЕРБСКОМ ЯЗЫКАХ	439
Марина С. Јањић (Ниш) НЕУРОЕДУКАЦИЈА У НАСТАВИ ФОНЕТИКЕ: СЛОГ НА МАПИ УМА Summary: NEUROEDUCATION IN TEACHING PHONETICS: SYLLABLE ON THE MIND MAPS	449
Nataša V. Ignjatović (Niš) TRAVAILLER LA COMPÉTENCE INTERCULTURELLE EN COURS DE FLE Резиме: ИНТЕРКУЛТУРАЛНА КОМПЕТЕНЦИЈА НА ЧАСУ ФРАНЦУСКОГ КАО СТРАНОГ ЈЕЗИКА	463

ПРИЛОЗИ И ГРАЂА / CONTRIBUTIONS AND ORIGINAL MATERIAL

Горан М. Максимовић (Ниш) НЕОБЈАВЉЕНО ПИСМО ЛАЗАРА ТОМАНОВИЋА УПУЋЕНО ИЗ КОТОРА СВЕТОЗАРУ МИЛЕТИЋУ У НОВИ САД У АПРИЛУ 1876. ГОДИНЕ Summary: UNPUBLISHED LETTERS BY LAZAR TOMANOVIĆ SENT FROM KOTOR TO SVETOZAR MILETIĆ IN NOVI SAD IN APRIL 1876	477
--	-----

Снежана М. Милосављевић Милић (Ниш) ЈЕЛЕНА ДИМИТРИЈЕВИЋ – БИОБИБЛИОГРАФСКА ОДРЕДНИЦА Summary: JELENA DIMITRIJEVIĆ – BIBLIOGRAPHIC REFERENCE	485
Софија Д. Божић (Београд) НАУЧНИК И ДИПЛОМАТА: ИЗ ИТАЛИЈАНСКИХ ДАНА МИЛАНА РЕШЕТАРА И МИЛАНА РАКИЋА (1932–1933) Summary: SCIENTIST AND DIPLOMAT: FROM THE ITALIAN DAYS OF MILAN REŠETAR AND MILAN RAKIĆ (1932–1933)	493
Биљана Ч. Ћирић (Ниш) РУКОПИС КОМЕДИЈЕ <i>РОМАНТИЧИЗАМ</i> ДУМ ИВАНА СТОЈАНОВИЋА Summary: MANUSCRIPT OF COMEDY <i>ROMANTIČIZAM</i> BY DUM IVAN STOJANOVIĆ	499
Aleksandar B. Petrović, Jelena Lj. Avrilović, Marija P. Đorđević, Ana M. Kerković, Emilija Lj. Nikolić, Anđela A. Stošić (Niš) GLOSSARY OF THE LATE 19 th CENTURY NIŠ DIALECT IN THE LITERARY WORKS OF STEVAN SREMAC Rezime: LEKSIKON GOVORA NIŠA S KRAJA XIX VEKA U DELIMA STEVANA SREMACA	515

ПРИКАЗИ / BOOK REVIEWS

Мирјана Д. Бојанић Ћирковић (Ниш) ТАЈНА СТВАРАЛАЧКОГ ПРОЦЕСА И СИНТЕЗА ТЕОРИЈСКИХ ПОСТАВКИ АКАДЕМСКОГ ПРОФЕСИОНАЛЦА / THE SECRET OF CREATIVE PROCESS AND SYNTHESIS OF THEORETICAL FRAMEWORKS OF ACADEMIC PROFESSIONAL (Умберто Еко, <i>Исповести младог романописца</i> , превод Лазара Мацуре, Службени гласник, Београд, 2013)	547
Ненад Ђ. Благојевић (Ниш) МЕЂУСЛОВЕНСКА САРАДЊА НА ПРИМЕРУ ИСТРАЖИВАЊА ФОЛКЛОРА (<i>Традиционална култура</i> , научни алманах, Государственный центр русского фольклора, 4/2013 (52), 191 стр)	552
Ирена П. Арсић (Ниш) НОВА ИСТОРИЈА СТАРЕ ДУБРОВАЧКЕ КЊИЖЕВНОСТИ / NEW HISTORY OF OLD LITERATURE FROM DUBROVNIK (Злата Бојовић, <i>Историја дубровачке књижевности</i> , СКЗ, коло CVI, књ. 711, Београд 2014)	557
Снежана М. Милосављевић Милић (Ниш) ИНОВАТИВНА РЕИНТЕРПРЕТАЦИЈА СРПСКЕ КЊИЖЕВНЕ ТРАДИЦИЈЕ / INNOVATIVE INTERPRETATION OF SERBIAN LITERARY TRADITION (Горан Максимовић, <i>Казивање града и други огледи</i> , Ниш, Филозофски факултет, 2014)	561

- Мирјана Д. Бојанић Ђирковић (Ниш)
НА МЕЈДАНУ СРПСКОГ РЕАЛИЗМА: ОГЛЕДАВАЊА СА
ТЕОРИЈОМ, ИСТОРИЈОМ И КЊИЖЕВНОМ КРИТИКОМ / ON THE
BATTLEGROUND OF SERBIAN REALISM: ESSAYS ON THEORY,
HISTORY, AND LITERARY CRITICISM (Драгана Вукићевић, Снежана
Милосављевић Милић, *Огледавања – Лаза Лазаревић и Симо Матавуљ*,
Филозофски факултет, Ниш, 2014) 567
- Милена М. Станковић (Ниш)
ЕЛИКСИР МАКЕДОНСКЕ ЉУБАВНЕ ЛИРИКЕ / ELIXIR OF
MACEDONIAN LOVE LYRICS (Антологија македонске љубавне
лирике, *Од чежње до ероса*, приредили Весна Мојсова Чепишевска и
Иван Антоновски, превод и препев Данијела Костадиновић, Нишки
културни центар, Ниш, 2014) 573